

KOTA

Verlag Algemeen Vergadering "Indo Tionghoa", Semarang.

Kemaren hari Minggu dd. 22 Juni pagi dikira djam 10 Vereening "Indo Tionghoa" telah adakan Alg. Vergadering di Societeit Hwa Yoe Hwee Kwan, Plampitan, jang dihadiri oleh koerang lebi 150 leden.

Bestuurnja itoe perkoempoelan jang datang ada compleet.

Toean Liem Bo Swie, sebagai voorzitter boeka itoe vergadering dan sebagaimana biasa hatoerken slamet datang pada jang berhadiri, sambil trangkem maksoednja dibikin vergadering.

Toean Pang Khoen Lim Ie Secretaris tanjak pada vergadering, apa ini vergadering bisa ditroesken apa tida, kerna djoemlahnja leden belon ada sepertiga banjaknja.

Toean Liem Kwie Tien merasa koewatir kaloe di kemodan hari bisa dapat tjelahan, kalo ditroesken, kerna bertentangan dengan boenjinja Reglement.

Toean Lie Ping An setoedjoe ditroesken sadja, kerna orang jang datang tentoe merasa soeda boe ang temponja jang berharga, sa mentara lain kali boleh dihatiroe begitoe roepa, hingga tida berten tangan dengan Reglement.

Toean Ang Poo Hwat djoega satoedjoe ditroesken dan trangkem, bahoea leden jang berada diloeor Semarang ada 600 anggota, jang kanjangan tida dapat mengoendjoengi ini vergadering.

Sampe disini telah diadaken stemman dan ternjata, bahoea sa bagian besar telah moefakat boeat troesken sadja ini vergadering.

Sasoedahnja Voorzitter njataken jang vergadering ditroesken, lantas Toean Pang Khoen Lim disilahkan batja verslag pakerdjahannja bestuur.

Antara lain-lain dari itoe verslag, jalah "Indo Tionghoa" boeka sadja mengoeroes hal kemitiaan, aken tetapi aken mengoeroes djoega hal organisatie dari perdagangan dan sociaal Tionghoa.

Spreker bitjarken pandjang lebar tentang kekdjadian-kekdjadian sepandjang bebrapa tahoen jang laloe.

Toean Auwjang Bie Ie, 2e Secretaris batjaken verslag tentang masoek kloeernja oeanng antara satoe dan lain, jalah ten tang djoemlahnja leden jang pada penoetoeptahoen jang baroe laloe ada 1508 leden jang me ninggal ada 39 leden, sedeng pe masoekan oeanng contributie di pikole rata saben tahoen ada f 10.000,— dan potongan 25 pCt. dari oeanng kematian ada f 6900.—

Sasoedahnja itoe lantas dibitja raken hal tjabang toea, jang me noeroet voorstelnja Bestuur aken diadaken apabilla soeda tjoekeep 300 leden, sedeng pengoeroesan oeanng kas aken terpisah sendiri.

Hal stichting. Bebrapa tahoen jang laloe "Indo Tionghoa" soeda bebi satoe roemah di Gang Besen dan koetika maoe dibalik nama, ternjata tida bisa, kerna "Indo Tionghoa" belon dapat rech persoon, maka sekarang aken di djadikan stichting doeloe, semba ri menenggoe sampe didapetnja itoe rechtspersoon.

Voorstel adaken auto mati. Menoeroet aliran djaman dan djoega menilik kerna lebih saderhana dan gampang, maka be brapa orang jang meroepaken satoe comite telah madjoeken ini voorstel. Toean Tjoa Hee Wan dan lagi satoe lid tida moefakat sama itoe itoe voorstel, kerna ong kosnja besar dan vereeninging saben boelan roegi, menoeroet pe ritoengan jang telah dibikin oleh nja.

Toean Liem Tik Soen moefa kat sama itoe voostel, kerna ka roegian tida ada dan boleh djadi bisa oentoeng. Spreker oendjoek boekti dari satoe orang jang me njwaken auto mati telah men dapat oentoeng dari itoe peroe sahan.

Toean Yap Tjien Bing menja iaken satoedjoe djoega dengan alesan bahoea itoe ada sebagai propaganda boeat tambahnja le den baroe. Koetika diadaken stem man, ternjata banjak jang setoe djoe.

Rondvraag. Dalem rondvraag banjak orang jang aken bitjara. Lebih doeloe Toean Go Jauw Kee atas nama nja Toean Tan Bik Siang dika silih kesempatan boeat bitjara.

Toean Go bilang bahoea itoe po tongan dari oeanng kematian be sarnja 25 pCt. spreker merasa kebratan dan minta ditroesken.

Toean Liem Tik Soen tanjak apa familie, jang djadi tanggoe

ngannja lid dan beroemah dalem satoe roemah dengan itoe lid dji ka ada keperluan mantoe bisa dapat pindjem djoega barang ba rang dari vereeninging.

Toean Lie Ping An sambil oelangkan bebrapa perkataan dari Secretaris, koetika batjaken ver slag, jaitoe bahoea "Indo Tionghoa" boekan sadja mengoeroes kemitiaannya leden, aken tetapi aken memperhatikan economic dan sociaal pranakan Tionghoa, telah merasa girang, jang Bestuur "Indo Tionghoa" aken menoedjoe ka itoe lapangan. Spreker oendjoek tentang perdagangan pranakan Tionghoa, jang tambah hari ada dirasaken tambah sempit lapangannja dengan boekti telah dikasi njata, jalah dengan berdirinja banjak cooperative verg. dari fihak Indonesiers dan banjak nja pranakan Tionghoa, jang tida dapat pakerdjahan apalangi jang di kampoeng kampoeng tida bisa dikata lagi.

Liat di straat Pekodjan sini, kaka spreker, semoea toko toko, jang djadi kepoenjahannja pranakan Tionghoa hanja 10 pCt. paling ba njak, demikian djoega dalem ka langan pertoeangan, dari itoe saha roesnja kita pranakan Tionghoa, jang djadi pemimpin pakoempoelan bertindak ka itoe djoeroesan, jaitoe djoeroesan: memperbaiki nasibnja pranakan Tionghoa, jang sanasip dan sabangsa sebagai kita, Bestuur dan leden dari "Indo Tionghoa".

Sebagai penoetoept spreker berseoe soepaja kita kaom pranakan Tionghoa, leden dan Bestuur "Indo Tionghoa" haroes toeloeng perhatikan doeloe kita poenja kepentingan dari kita poe nja golongan di Indonesia dan te goehken kita poenja perhoeboen gan ideel dan reel sama Ta nah Bapa Tionghok, sementara hal songsoe spreker kata, bahoea boekan kaloe matinja sadja di roeboeng dan dioeroes berame ra me, tapi dalem kaperloean hidoep nja leden haroes berame-rame dan sama sama diperhatiken.

Toean Ang Poo Hwat merasa satoedjoe, jang "Indo Tionghoa" aken mendjoeroes kalapangan oemoem. Spreker mengharep soe paja sikep konservatif dalem oeroesan adat-istiadat haroes di ilangkan, samentara hal onderwijs haroes dipentingken jang teroetama, kerna onderwijslah, jang djadi kemadjoennja kita hoenja bangsa. Sembari bandingan fihak Indonesiers jang telah ber gerak keras dalem oeroesan onderwijs, adalah anak-anak Tionghoa banjak jang tida dapat tempat di H. C. S., kerna soedah penoeh, dari itoe "Indo Tionghoa" haroes adaken sekolahan goena anak-anak bangsa kita jang dapat onderwijs, dan sebagai tjonto spreker oendjoek Perhimpoean Chung Hua Hui jang soedah adaken se kolahan, haroes toeladan.

Antara satoe dan lain spreker kasih oendjoek djoega bebrapa artikel dalem H. R. dari "Indo Tionghoa", jang ada moeat itoe tjita-tjita, jang moelia.

Sabagi penoetoept spreker kasih katrangan dari begroeting pendirian sekolahan, jang pake systeem Gouvernemen dan meng harep soepaja "Indo Tionghoa" maoe bertindak ka itoe djoeroesan.

Toean Hoo Wie Hwan minta soepaja Bestuur soeka bikin le denlijst, soepaja satoe sama lain bisa kenal, siapa ada anggotanja "Indo Th."

Toean Lauw Hong Khoen bitjarken tentang kaloe anter majit dibaris seperti soldadoe apa itoe perloe.

Sasoedahnja toean Lauw bitja ra, telah terbit debat antara Be stuur dan toean Hoo Wie Hwan tentang itoe potongan oeanng ke matian 25 pCt.

Toean Ang Poo Hwat trangkem bahoea itoe potongan digoenakan boeat kasi bantoean pada "iem" jalah papa atawa mamanja leden jang meninggal.

Toean Yap Tjien Bing perloe terangkan lagi, jang itoe poe tongan djoega digoenakan boeat sociaal.

Sasoedahnja tida ada orang jang aken bitjara lagi. Secretaris pertama toean Pang Khoen Lim kasi djawaban seperti brikoet:

Pada toean Go Jauw Kee: Masi djoega pendapat oeanng kematian ada lebih kaloe diban ding dari laen pakoempoelan, toch ini voorstel aken ditimbang.

Pada Toean Lim Tek Soen: djoega ini voorstel aken ditim bang.

Pada Toean Lie Ping An: de ngen girang hatoerken trima kasi dan sabrapa boleh aken diperha tiken.

Pada Toean Ang Poo Hwat: memang ini soedah djadi tjita-tjitanja "Indo Tionghoa" dan

aken bertindak ka itoe lapangan. Pada Toean Hoo Wie Hwan: ledenlijst aken ditjitan dan diba giken.

Pada Toean Lauw Hong Khoen: Tida perloe beredek begitoe dan leden haroes bisa menoeroet a oeran, jaitoe djalan kifl kalo sangseng.

Voorzitter tanjak apa ada orang jang bitjara lagi.

Toean Lim Tik Soen tanjak tentang hal pindjem barang-ba rang boeat kaperloean Hoo Soe apa itoe haroes bajar oeanng tanggoengan f 10,—

Secretaris kasi djawaban: be toel boeat kaloe ada karoesakan. Sesaat vergadering maoe ditoe toep Toean Lie Ping An dikasi kesempatan lagi boeat bitjara.

Spreker hatoerken trima kasi kembali pada Bestuur, jang aken bertindak ka lapangan sociaal dan economic dan berseoe bahoea "Indo Tionghoa" boeat Indo Ti onghoa lebi doeloe saharoesnja.

Dikira djam 12,20 vergadering litoetoept. (V.)

Belon di jk.

Sianseng Yap Sien Ging soe dagar bandoel datjin di Nagok tjandi soedah dipoetoesin hoekoeman oleh landrechter dengan denda f 2,50 sebab dipersalaha ken ada djoel doe bandoel dari 1/8 dan 1/16 kati jang belon di jk.

Motie.

Rapat terboeka diadaken oleh tjabang Semarang dari P.G.H.B. pada hari Ahad 22 Juni 1930 di Luna-Theater Djombang Semar ang, dikoenjoengi oleh lebih koerang 1000 orang, dari masing masing golongan rajat Boemipoe tra ditempat itoe, dan djoega oleh wakil-wakil dari 14 perkoem poelan. ja'ni: Moehamadidjah, P.P.P.H. Inlandsche douanebond; Penjoeloeh Semarang, N.I.O.G. P.G.H.B. afdeling Demak, K.W. afdeling Semarang, H.I.S. Mardi Siswo, B.O., V.A.I.B, P.P.K.D. dan B.P.

Mendenger; pembijaraan tentang H.I.O.C. jang penghabisan, dan oesoel-oesoel jang kedjadian oleh kerna itoe oesoel-oesoel mana bermaksoed tida aken menambah H.I. O., malahan menahan kembang nja sekolahan berdasar Barat.

Menimbang: bahwa H.I.O. itoe boeat anak anak Boemipoetra pertama kali mendjadi alat sendjata, jang koea sa dalem hal menjtari penghi doepan jang sederhana;

kedoea kalinja mendjadi djaln toenggal akan melandjoeken pe ngadjaran pada sekolahan tamba han, menengan dan tinggi, dan dari sebab itoe djadi faktor jang ta' terpermanai oentoek kemadjoe an tanah ini;

bahwa; djika oesoel oesoel H.I.O.C. itoe diterimanya maski poen boeat samentara waktoe sadja, soenggoeh djaeoh berfaed-ah atas kemadjoean rajat dan tanah ini, jang semangkin lama semangkin menaroeh nafsoe pada pengadjaran berdasar tjara Barat; (W.L.O.) ternjata dari banjaknja permintaan pada tiap tiap per moelatan taen adjaran, dan tam bah banjaknja sekolahan partikelir berdasarlan barat.

Berpendapatan: bahwa voorstel voorstel Com missie H.I.O. itoe itoe berarti menengah kemadjoean rajat dan tanah ini;

bahwa bagi Pemerintah soenggoeh ta' moengkin bering-king kerna akan menengah nafsoe rajat kepada W. L. O. itoe.

Memoetoes: menjatakan dengan tidak setoe djoenja atas penerima'an voorstel H. I. O. C. jang berarti menahan tambahan H. I. O.

mohon dengan sangat kepada Pemerintah, soepaja sebaliknja melandjoeken tambahan dan perbaikan H. I. O.

mengatakan setoedjoenja de ngan poetoesan-poetoesan Ver bondsbestuur P. G. H. B., termak toeb dalam brochure "De H. I. S. in gevaar",

mempermakloemkan motie ini kepada Departement O. & E. Vol ksrraad, het Verbondsbestuur P. G. H. B. dan pers.

Laloe melandjoeken pembijara-ra'an.

Pendjoelan Lot.

Pendjoelan Lot loterij besar pada Escompto sekarang lakoe nja tida keras sebagai doeloe doe loe. Tida heran, sebab tengkoel lak tengkoelak sekarang lebih mengati ati dan tida maoe terla loe pikole risico besar. Marika sekarang membelinja itoe lot loterij dengan tjara sedikit dari sedikit.

Post tjari tambah oentoeng.

A.I.D. wartaken, berhoeboeng dengan didjalankennja perobahan dari postreglement taon 1925 dan djoega dari atoeran atoeran pakketpost dari taon terseboet, tarif kartoe post pindahan dari 1 cent aken dinaeken djadi 2 cent per lembar.

Lebih djaeoh aken dikloearken postzegel baroe dari 17 1/2 cent dan 37 1/2 cent, jang aken di djoel begitoe lekas barang ba rang itoe ditrima dari Nederland.

Djoega orang jang toekarken kartoe post jangsalah ditoeleis ata wa roesak aken dikenaken baja ran satoe cent boeat tiap brief kaart.

Trima oeanng soeapan.

Ini hari Landraad disini soedah priksa perkaranja terdakwa Raden Goenawan Goenokoesoemo, asal dari Karangarjan (Kedoe), bekas Keurmeester dari Slachterij Gemeente disini jang tertoeoeh soe dah trima oewang soewapan dari toekang-toekang djagal di dalem ressort Gemeente disini hinga ga berdjoemlah f 495,— dengan maksoed soepaja djagal djagal tadi djanng sampe mendapat rin tangan ini dan itoe, dari keur- meester, kaloe marea memotong ken chewan-chewanja.

Landraad menimbang betoel, bahwa terdakwa terang bersalah dan kasi hoekoeman pendjara pa dnja lamanja satoe taoen.

Loeloes examen dokter.

Dalem Universiteit di Amster- dam soeda diangkat djadi dokter (arts) toean T. S. Sie, terlahir di Menado.

Openbare vergadering P.G.H.B.

Sebagi mana lebih doeloe soe dah kita kabarken hari Minggu kemaren P.G.H.B. tjabang Semar ang telah mengadakan proe st vergadering bertempat di Luna Theater, Vergadering men dapat koendjoengan koerang le bih 1000 orang, antaranja tertam pak 4 glintir kaom poetri, dan bebrapa djemolan Indonesier, toean Slamet dan laen sebaginja.

Wakil wakil perhimpoean ada lah H.B.B. O.B.O. tjabang Semar ang P.P.K.D. tjabang Semar ang P.G.B. M.D. Penjoeloeh Semar ang Studieclub Semarang H.I.S. M. S.P.H.B. P.P.P.H. dan laen sebaginja. Wakil pers dan wakil politie lengkap.

Koerang lebih djam 9.30 verga dering di boeka oleh vice voor zitter P.G.H.B. di sini toean R. S. Martowidagdo selakoe voorzitter sebab voorzitter ber halang tida bisa pim in itoe vergadering.

Sebagi biasa sesoedahnja voor zitter mengoetjapkan slamet da teng dan trima kasih terhadap pada sekalian jang berhadiri dan pada Eigenaar Luna Theater jang soedah memberikan gedongnja boeat kapentingan itoe vergade ring spr. laloe menerangkan mak soednja itoe rapat jalah bikin protes terhadap pada sikapnja H. I. S. O. C. jang di anggep me ngerem pada kemadjoean rajat di dalam melandjoeri onderwijs jang di anggep soedah betempat pada garisnja katentoean itoe.

Spr: laloe menerangkan alesan H. I. S. O. C. tentang penjetoeran H. I. S. dan Schakelschool jang di voorstelkan pada pamerintah. Tetapi sebab soedah pernah di toeroenken dalem Nan Sing baroe baroe ini, djadi tida perloe kita terangkan lagi disini.

Poen di terangkan djoega soe soenan badan Commissie jalah jang terdiri dari tahoen 1927, an taranja P. G. H. B. mempoenjai wakil djoega dalem itoe Commis sie lichaam, jaitoe toean Soetoejo.

Sasoedahnja soeroe pada anak jang belon oemoer 18 taen berlaloe dari roeanng vergade ring laloe silahkan Secretaris batjaken soerat dari Regent di sini dan Inspecteur dari Euro peesche dan Inlandsche school jang maksoednja tida bisa dateng ka vergadering kerna berhalangan, tjoea memoedji slamet sadja pada rapat:

Abis menerangkau adanja wak il wakil perhimpoean dan pers jang mengiringken wakil laloe menjilahkan Inleider toean Adi- wijoto boeat berpidato.

Dengen tangkas dan pandjang l. bar tapi terang, spr. laloe me njiarkan pendapatannja tentang pinjanganja pendapatannja H.I.S.O. C. jang di madjoeken pada pe- mentahan.

Alesan jang di madjoeken oleh Commissie atas penjetoeran H.I. S. dan Schakelschool spreker ban tah satoe persatoe dengan djitoe sekali.

Lebih landjoet spreker me-

nggep bahwa di Indonesia masih perloe di adaken dan di tambah ken djoemlahnja, kerna itoe roe mah sekolah bisa mendjadi djem batan jang berhoeboengan den gen sekolahan pertengahan dan tinggi.

Dengen adanja itoe H.I.S. dan Schakelschool anak Indonesia poenja pengharepan:

1e. Bisa menengkingkan ontwik- kelingnja, baik dalem sociaal ma oepoen dalem kesopanan.

2e. Bisa berdjadjar dengan lain bangsa.

3e. Dapat menjtjape bebrapa pangkat jang tinggi jang koetika djaman H.I.S. masih mendjadi sekolahan kl. I belon dapat di tjape.

Dengan adanja itoe H. I. S. bang sa Indonesia laloe tida maloe ma loe lagi boeat berdjdjeran den gan bangsa asing, kerna telah bisa menengkingkan ontwikkelingnja dan banjak djoega jang menda- pet titel, Mr. Dr. Ir. dan lain lain lagi.

Maskipoen H.I.S. pake dasar bahasa Belanda, tapi oleh spr. tida di anggep menghilangkan ke- bangsaannja, kerna bahasaanja sen diri tida di loepakan.

Alesan H.I.S. O. C. jang di goenaken dasar memadjoeken voorstel atas peringetan H. I. S. dan Schakelschool itoe oleh spr. bisa di ringkes mendjadi tiga ba gian:

a. mengingat banjaknja anak anak jang ve loop, jalah anak anak jang keloear dari sekolahan jang belon mendapat diploma.

b. menilik dari overproductie, jalah anak-anak jang tamat be- ladjar dari H.I.S. H.C.S. dan Schakelschool terlaloe banjak, hingga melebihi keperluan pe- mrintah pake itoe anak-anak.

c. mengingat bahwa H.I.S. dan Schakelschool terlaloe mahal ba njak merasaken ongkos.

Tiga alesan jang dimadjoeken oleh commissie itoe oleh spreker dibantah dengan ketrangan jang soenggoeh memoeaskan.

Disitoe spreker laloe bikin per bandingan antara anak-anak dari H.I.S. H.C.S. dan Europeeschool jang verloop alias medot banjon. Bagi anak-anak H.I.S. jang ver- loop di itoeng ada 59.1 pCt. artinja tiap-tiap moerid 160 jang dapat meneroesken kira-kira 40 anak.

Anak-anak E.L.S. 46 pCt. dan H.C.S. 67 pCt.

Spr: soekoei memang anak di H.I.S. sedikit terblakang dari pada anak-anak di E.L.S. Tapi spr. minta soepaja disilidiki sebab sebabnja jang tida sedikit jang memaksa anak-anak di H.I.S. brenti ditengah djaln. Oepam: nja voertaal dengan bahasa Blanda hal iri ada satoe perkara jang tida gampang bagi anak Indone sia. sedengken selain itoe marika haroes melandjoeri bahasaanja sendiri dan Melajoe. Ketetapan oendang-oendang dalem Staats- blad taon 1915 no. 15 jang menen toeken anak-anak tida boleh lebih dalem 2 klas bertoeoet-toeroetan mejabekken banjaknja djoemlah anak-anak jang verloop djoega, sedengken di dalem E.L.S. hal itoe tida terdapat.

Begitoe djoega hal poengoetan beja jang sedikitnja bagi H. I. S. ditetepken f 3, sedeng E. L. S. ha tja f 1,50 jang djika anaknja orang jang tida mampe menda pet gratis. Catagorie mendjadi sebab djoemlahnja uerloop ba gi anak di H.I.S.

Menilik itoe spr. menjatakan bahwa ketinggalan dengan E. L. S. ada satoe kameanagan bagi anak Indonesia.

Tapi hal ini oleh spr. di kata ken jang Commissie tida soeka menjilidiki, pada hal ada satoe hal jang penting soepaja keadaan jang tida menjenengken itoe bisa di bikin betoel.

Kendati adanja sekolahan H.I. S. itoe belon mendjadi Vakschool kerna jang di perkenaken masoek hanna anaknja orang orang jang bergadjih f 75, tetapi tida moe pakat djika itoe H.I.S. laloe di hapoesken.

Tida kedemocratischnja pene rimaan anak anak dalem H.I.S. itoe oleh spreker dianggep satoe hal jang terlaloe pintjang djika digoenakan daja oentoek mengoe rang adanja djoemlah anak anak jang verloop kerna spr. tida bisa menetapken bahwa otak anak kaom pertengahan ada lebih ta djem dengan anaknja pak Ba woek.

Tentang alesan jang terseboet dalem hoeroef: b. oleh spr. la loe mendapat bantahan bahwa djoemlahnja anak anak jang ti da soeka meneroesken sekolah nja ka sekolahan jang lebih ting gi itoe tida terseboet dari adanja H.I.S. tapi jang terpenting jaitoe perkara beja. Sebab oemoemnja

bangsa Indonesia itoe tida mam poe seperti bangsa asing, djangan ken jang mengadaken bea boeat Mulo dan A.M.S. sedeng menga daken boeat H.I.S. atawa Scha kelschool sadja soedah setengah ihnil manpoes.

Sekarang spr. soedah sampe meroendingannja pendapatannja hal jang di madjoeken oleh com missie jang terseboet di hoe roef d.

Spr. laloe ambil pemandangan tentang banjaknja kaoem pandji klantoeng jang terdiri dari anak- anak jang berdiploma H. I. S. sampai H. B. S.

Djoemlahnja anak-anak jang keloearan dari sekolahan rendah, baik dari H. I. S., E. L. S. dan lain sebaginja sampe dari seko lahan pertengahan di dalem taoen 1928 ada sedjoemlah 9748 orang, sedeng pemrintah hanja memboe toekhan 143 orang sadja. Djadi jang 8705 terpaksa mendjadi ka oem pandji klantoeng.

Spr. berpendapatan bahwa djoemlahnja kaoem pengangoer tida sadja terdiri dari anak-anak keloearan H.I.S. dan Schakel school sadja, tapi mengapa oen toek mengoerangkan werkloosheid jang akan di stop hanja sekolahan H. I. S. dan Schakelschool sadja?

Apakah sikap commissie jang se roepa itoe boleh di katakan adii? Mengoerangkan djoemlah pan djiklantoeng itoe memang ada koedjiban jang tetentoe bagi pemrintah, tapi tida saharoes, a djika ambil sikap mengoerangkan atawa menjetoep djoemlahnja roemah sekolahan H. I. S. dan Scha kelschool sebagai pendapatann com missie itoe. Tapi djaln jang pantes saharoesnja djika penrin tah mengadakan welvaart. li iek, meloekakan tempat bekerd a (ver ruiming van werk gelegenheid), dan meloekakan djoemlahnja roemah pertoeangan d n lain sebaginja.

Spreker menganggap djoega bahwa hal bahaja werkloosheid itoe ada soetoe hal jang biasa sadja di mana mana negri ter antjam dengan itoe hal djoega. (Akan disamboeng).

SPORT

Malaya - Hercules 4-5.

Kemaren sore boeat pertama kali soeda dibikin pertandingan jang pertama dari Malaya-team di Java. Itoe pertandingan dilakoe ken di veld Deca Park (Betawi) melawan Hercules, tapi itoe team asing soeda bisa didjatoehken dengan stand 5-4 boeat kame nanganja Hercules.

Voetbal di Semarang.

Saptoe sore V. I. O. D. — Lin- de Teves 6-0 boeat kame'nangan- nja V. I. O. D.

V. I. O. D. — Asjames 0-2 boe at kame'nanganja Asjames.

P. V. B. — H. K. D. S. H. 2-1 boeat kame'nanganja toean roe ma (Poerwodadi).

W. V. V. — Koen Hoa 3-1 boe at kame'nanganja Weterische Voetbal Vereeninging. Sebab koe rang tempat, maka kita moeat ut slagnja sadja.

M. O. T. — Tionghwa Hwee 4-1.

Kemaren sore seperti soeda di wartaken di Go Ahead veld Pietersyhooflaan soeda dibikin per tandingan boeat competitie V. S. O. antara Mot dan Tionghwa Hwee (Semarang), jang soedah berachir dengan 5-1 boeat ke- menanganja Mot.

Kedoea fihak soeda toeroenken pasangan seperti berikoet:

M. O. T. Michel.

De Jong Jr. W. De Jong Kasan Risamea Lammerding Pilouw Goldman Lease Lohy Eiternich.

Tiongh San, Ngo Siang

Ing Tjong, Liang Tik, Hok Sioe.

Koei Hok Kiem Sing

Tjing Hok

Soei Lan Yoe Hoo

Tjan Doen.

T. H. H.

Eiternich bikin goal pertama, Lease goal jang kadoea dan kati ga. Halftime 3-0. Ngo Siang roe bah st n l djadi 3-1. Eiternich tambahkan lagi doea goal kame- nanganja, hingga koetika pert in digan brenti stand ada 5-1.

N. I. S. — B. M. V. 1-3.

Saptoe sore jang laloe di veld Tawang Semarangsche Kantoor Voetbalbond soedah adaken per tandingan antara elftal dari N.I. S. dan elftal dari Behn Meijer jang berkasoedahan 1-3. boeat kame'nanganja B. M. N.

Tjin Loen dari fihaknja B. M. V. soedah masoeken 2 goal. Ini pertandingan dirameken dengan muziek soeling bamboe dari anak anak miskin.

LELANG.

JULI 1930.
Slasa 24

Lelang barang toko dan barang governments (Mil. Hospitaal) di Blindespekstraat oleh Soes manskantoor.

Prabot roemah dari toean J. van Dam di Djocjaweg 8 oleh Soes manskantoor.

DAGANG.

KABAR DAGANG.

Oleh kita poenja Speciaal Pembantoe.

Semarang, 23 Juni.

Goela. Keadaaan pasar goela ini hari ada lebi baik sedikit, dan harganja mendjadi tetep. Ready SHS Semarang, ada di diminta dengan harga f 9. 1/16 dan di tawarkan f 9. 1/2. Boeat levering Oct./Nov./Dec/ optie pendjoewal telah dibriken oleh itoe Exporteur Europa.

Goela kepala sedia Semarang ada kedjadian boeat party party ketjil, dengan harga f 8. 3/n.

V.J.P. tida ada djoewal lagi dan pasar tinggal sepi.

New York kemaren tida masoek dan London ada oendjoek sepi dan harganja tida ganti.

Beras. Keadaan pasar beras di sini boeat etjeran harganja masi belon berobah dan kedjadi an djoewal beli ampir tiada ada.

Beras dari Loear negri note ringnja ada lebih lembek, sebab di Loear negri ada kasi tangan boeat djoel seperti briket: Long grain f 8.30, Roundgrin f 8.25 dan Lamliap f 8, boeat moeatan Jnli moeda. Sedeng begitoe dari Rangoon poen ada ditrima note ring boeat Sioka Juli moeda moeatan f 7.55 dan September Sioka f 7.76 dan Twaka f 7.56.

Maski begini, toch ada kenjataan orang belon brani beli sebab di tanah Java persediaan masih toe koep dan beras Java sendiri ada lebih moerah, ketimbang beras dari Loear negri.

Kedele. Tiada ada oeroesan djoewal beli dan djoega tida ada ditrima tjatetan dari Dairen Boeat moeatan sama kapal Tji kembang masi diminta f 5.90 dan ditawarkan f 6. Juli moeatan ada di aanbodken f 5.80 dan di minta f 5.70 harga etjeran dari kedele Taylian f 7.50.

Lain lain pasar polowidjo masi sepi dan harganja ada sama, seperti hari Saptoe.

KAWAT

Menoerot kawat dalem s.s.k. Tionghoa, dalem paperangan di Hunan tentara pamerenta bisa de sek moendoer pasoeakan Oetara, jang dikepalaken oleh Pei Chung Hsi, Chang Fa Kwei dan Li Chung Jen: Merika ini aken masoek di Kiangsi.

Sasoedanja Changsha dapet dire boet kombali oleh tentara pamerenta Ho Ying Chin soeda dateng di itoe kota, dimana Ho Chien telah ketemoeken padanja. Ada dikabarken, jang pendoeoek Hu

nan minta pada Ho Ying Chin soepaja kaeom Oetara ditocmpes, soepaja kamoedian hari tida mendatengken bahaja poela pada anak negri.

Satoe kawat Reuter membrita, atas titahnja Hayley Bell, semoea ambtenaar douane soeda meleta ken pakerdjaanja. Tientsin saan tero hari itoe meroepaken satoe pelaboean jang soenji njenjap.

Lenox Simpson kasih advies pada Yen Hsi Shan boeat tarik poelang stafnja dan ia sekarang lagi menoenggoe instructie-ins tructie sabelonnja bertindak.

Dari Nanking dikabarken, jang minister C. T. Wang di wektoe pagi soeda kasih katerangan, jang pamerenta nasional aken ambil tindakan-tindakan keras boeat beresken itoe keadaan pa bean di Tientsin. Pamerenta aken ambil itoe tindakan atas ichtiar-nja sendiri, sebab Tionghoa se karang soeda poenjaken tarief-autonomie sepenoehnja dan da lem itoe oeroesan tida perloe t nja pikirannja pamerenta-pame renta asing doeloe.

Selama di seblah Oetara di doedoekin, kata minister, pelaboean Tientsin aken ditoeoep oleh kapal kapal perang jang aken ditempatken di Takoe dan aken preksa semoea kapal jang masoek dan keloeat. Oeang pa-bean jang doeloe dibajar di Tientsin sekarang aken dipoen goet di Dairen dan Tsingtao. Lebih djaoeh ia bilang, Lenox Simpson, jang ada rajat Inggris dan sekarang tentangin pameren tah, memaksa aken pamerentah Nanking madjoeken protes keras pada pamerentah Inggris, dalem mana ia poenja perboeatan aken ditjelah.

EGYPTIE.

Kabinet Mesir baroe. Cairo, 10 Juni (Aneta-Reuter). Ismail Sidky Pasha soedah ba n, oenken satoe kabiret jang da lem politiek haloeannja neutraal, dimana Hafez Azizi Pasha ada djadi minister boeat oeroesan loear. Ini minister jang tergolong pada kaeom liberala constitutionalist soedah trima baek itoe djabatan berhoeboeng sama se bab-sebab persoonlijk, tida lan taran sebab-sebab dari partij-schapnja.

Dalem satoe vergadering dari kaeom Waifd, dimana kemaren malem bekas premier Nahas Pasha angkat bitjara, ada diamb il poetoesan boeat bantras sasoeatoe kabinet jang tida dimoe lai dengan dapetken meerderheid dalem Kamer.

NEDERLAND.

Student-student mogok.

Den Haag, 20 Juni (Aneta). Dari Utrecht diwartake, bahoea student-student dalem ilmoe pengobatan gigi soedah mogok berhoeboeng dengan keada'an keada'an jang tida sehat dalem roeangan-roeangan universiteit, hingga hawanja kliwat panas.

Student-student itoe soedah kirim pada minister dan curatorium satoe motie sebagai protest, jang soedah diambil dalem satoe vergaderingnja marika itoe.

Obral Besar

1 Juni sampe 30 Juni 1930

Barang² jang ada dalem kita poenja toko di djoewal Obral boeat lamanja satoe boelan moelai 1 Juni sampe 30 Juni dan kita baroe trima roepa² barang baroe seperti: Gramafoon Shanghai, gramafoon tjap Beka, Parlophon dan tjap Andjing plaat gramafoon, minjak wangi, poepoer obat² patent, kaen pyama barang² porcelein en perak, soetra kembang, badjoe kaos enz. enz.

Memoedjiken dengan hormat,
Ngo Tjloe Taij Jok Pong
G. Pinggir 8 Telf. 1131.
SEMARANG.

Pesenlah pakean pada:

KLEERMAKER

MOCH. ATHAM

Moeka Station Centraal (S.J.S.) No. 25
SEMARANG.

Boleh pesen badjoe dan Tjelana, atau kain-kain dari Palmbeach, Lena, Drill dan lain-lainnja.

Pakerdjaan di tanggoeng baik, potongan radjin, enak di pake sedeng harga melawan.

Menoenggoe pesenan dengan hormat.



Toko SIEN LIE



Sedia banjak matjem-matjem Sepatoe-sepatoe Slop dan Sandal djoega trima pesenan dan Reparatie

Harga sampe moerah sekali.

Memoedjiken dengan hormat Schoenmakerij
Toko SEN LIE
Semarang.

Brood en beschuit bakkerij
SING SAN & Co.

Weleri S. C. S.

Berdjoel segala matjem Roti dan Beschuit basah dan kering seperti, Rondetafel beschuit, pongge, sisir dan lain-lainnja.

Menoenggoe pesenan dengan hormat.

BATJALAH
DAGBLAD NAN SING.

ALHAMBRA
THEATER

DJAGALAN SEMARANG.
BOEAT SENEN 23 DAN SELASA 24 JUNI 1930

Sadow

Itoe nama di America's adater-kenal satoe Andjing - Poeltie jang sanget terkenal pinter, dan paling galak boeat bantoe tangkep sekalian kawan-kawan badjingan jang oeloeng.

SANDOW
dalem gambar

Satoe pembalesan

gambar-gambar jang baik tida oesa banjak poedjian, baik penonton dateng sakaiken sendiri.



Bagaimana tjara hidoepnja Ardjoeno
DI DJAMAN DOELOE?

Orang sekarang bisa djawab, bahoea ia hidoep tida laen dari pada senderken ia poenja gaman-gaman sadja.

Kaloe Toean poenja koewarasan terganggoe, dan Toean tida bernapsoe kerdja, lantas djoega Toean poenja rasa kemerdikaan aken mendjadi ken ilang.

TAPI TOEAN TIDA PERLOE LANTAS KETJIL HATI.

Sebab dengan satoe botol obat

„Koewarasan“ tjap Singa Api

Toean poenja koewarasan lantas dapet tarik kombali dus, ini obat koewarasan Tjap Singa Api bisa di oepamaken sebagai toean poenja gaman jang setia.



Kemandjoerannja boeat menoelak!

Sakit Kapala Poesing
Sakit Kemasoeakan angin
Sakit Matjem² bis el
Sakit Badan linca
Sakit Keparang
Sakit Peroet
Sakit Gigi
Enz. Enz

Djangan lantas pertjaja tapi boektikenlah kemandjoerannja.

Bisa dapet disegala tempat
oleh **BIO GIAP HOO**
Pekodjan 107 Telf. 2183
SEMARANG.

Bedak Dingin Njonja Meneer

Baoenja kiwat haroem ada jang baee seriboe kembang Marain kangen, Djeboeksarie enz.

Kaloe di pakee rasanja dingin dan seger, kegoannaanja membikin koelit aloes, poetie, lemes, litjin dan ilangkan segala djerawat. Siapa jang belon kenal silaken tjobak, nanti bisa woedjoetken beriboe riboe poedjian.

Arga per pak tjoea . . . lima cent.

Bisa dapet di

Pedamaran 88 Semarang

BORNEO HOUTHANDEL
„BAKRIM“

PETEKAN 24 Telefoon No. 2059 SEMARANG

Sedia Bouwmaterialen (bekakas bikin roemah) tjoe koep: jaitoe Kajoe Wildhout roepa-roepa oekoeran, Ribben, Oesoek giling, Kadjang dan Sirap dari Borneo, Gendeng dan Djobin merah dari Tegal, Batoemerah, djoega sedia Producten dari Borneo enz. harga melawan.

Memoedjiken dengan hormat
Kwasa
H. HASAN.

Koendjoenginlah
Pasar Malem Semarang

26 Juli — 10 Augustus 1930

FEUILLETON

Kaloe doewa bereboet satoe

Oleh: Leng Hong Seng, Parakan.

67).

Menoelis sampe di sini tangan koe amat pegel, aer mata bareng mengoetjoer, sama deresnja se perti darah jang menetes dari lobang hati terboeka.

Sebagai penoetoeop akoe perloe oelangken: "ubi bene, ibi patria," kerna akoe poenja keadaan djoes troe mirip andjing jang kailangan roemah. Tapi, biar langit ambrek dan boemi kandas, tjintakoe ti da aken toeroet broba; sekali poen lintaskan riboan kota, hati koe tetep djadi kau poenja...

Maafkenlah akoe telah toelis setjara slordig, dan toeloeng sam peken akoe poenja hormat boeat oewa.

Lagi sekali, marilah kita sama toenggoe datengnja kans! Pertjajalah, jang achirnja nistjaja ada satoe hari...

Inget, ja 'nko! dan tertinggal hormat dari: Djiauw-nio.

Habis batja, nona itoe laloe toetoeop rapi dan simpen dalem kantong kotang, lagi sekali ia me raba-raba selakoe koetrir bila sampe ketinggalan dan djatoeh di laen tangan. Kamoedian be nain pakean serta seadanja mi lik sendiri, samantara barang barang dari A-hong semoea di tinggal.

Lontjeng berboenji 12 kali mengoetaraken tenga malem.

Masi ada tempo tiga djam!

Kata ia sembari boeatir daon djendela dengan plahan boeat ti lik keadaan diloeat, njatalah itoe waktoe dalem seloeroe roemah amat gelap dan soenji.

Dengen napas lega ia laloe rebaken diri goena mengaso. Saben kali denger boenjinja gong lontjeng, rasa hatinja bergontjahg sedeng toeboehnja goemeteran. Ia tida brentinja menjeboet na ma Allah dan lejoehoer, soepaja pajoengin perboeatannja fadi ber djalan dengan slamet.

Tatkala djaroem horlodji me noendjoek angka 2, ampir ber djingkrak ia menggrendeng de ngen nafsoe: "Lagi 60 minuit!"

Tapi baroe sadja itoe djaroem pandjang sampe dimana angka 6, tiba-tiba kadengeran soeara toeter beroentoen diboenjiken dengan njaring.

"Halo, itoe chauffeur taxi be toel-betoel ada seorang toeloes!" treak ia sambil berbangkit dengan girang, jang laloe boeka pintoe kamar begitoe ati-ati, kamoedian djalan kloear teroes menoeodjoe ka platiran blakang sambil ten teng doea tasch kaen.

Di itoe malem, A-hong lanta ran samalemnja koerang tidoer, tambahan hatinja merasa lega jang si eilok soeda djinek, ia asik menggeros dipembaringan dengan enak. Biar mimpi soeda-gar ini tida sekali mengira, ba hoea itoe boeroeng Podang telah merat djoestroe ia dalem kanje-njakan.

Dengen berdebar Djiauw-nio boeka itoe pintoe blakang sambil menahan napas. Setelah toetoeop rapet kombali, dengan tjepet ia berlari menoeodjoe diarah itoe kantaran ada menoeenggoe.

"Soenggoe kau ada satoe orang jang amat boleh dipertjaja seka li, 'pir' kata ia seraja senderken badan dibantalan, sedeng dari sinar matanja mengoendjoek rasa soekoer tida terhingga, bahoea dirinja oepama Naga telah lolos dari djiretan rantemas.

"Soeda loemrahnja, 'na boejoet, mendjadi sopir koedoe bisa me netepi djandji!" djawabnja sam bil mingindjek selfstarter.

Ampir bareng sama swara pin toe ditoeoep, itoe auto moelai lari dengan kentjeng.

Djiauw-nio memandeng dima na djoeroes roemah iboenja dari katja tenda blakang seraja djato ken brapa teteş aer mata jang soetji.

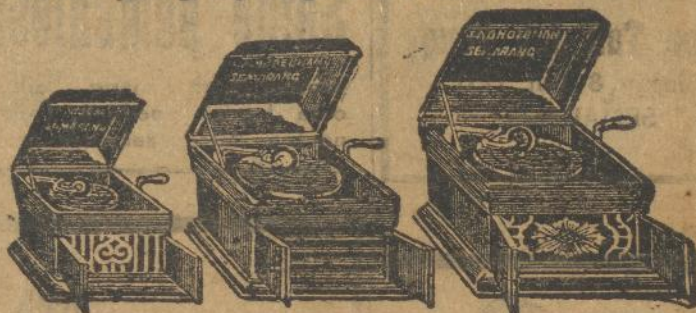
Saliwatnja kota Kretek jang se pi, kantaran itoe kaladjoehannja mendadak djadi koerangan, ber hoebbeng sama moelai menan djek teroes hingga moesti goena-ken versneling II. Djalan an tara Wonosobo-Parakan menang ada soelit dan samar apaola djoestroe masi didalem gelap.

Doesoen-doesoen Retjo, Kle dong, Tlahap dan Paponan dili-watkan zonder terasa.

(Aken disamboeng).

Mintalah prijscourant bergambar di kirim gratis.

Persediaan jang kliwat dari tjoeoep, dari segala roepa bekakas FIETS en GRAMOPHOON dan lain-lain, apa lagi dari perkara PLAT-GRAMOPHOON sedia beriboe-riboe Lagoe di ini Doenia, dan segala banga-sa, boeat mengiboerken hati jang goendah goelana pada sekalin. Toean-toean dan Njonjah-njonjah, apa lagi persediaan GRAMOPHOON ketjil dan besar, pake dan zonder tjorong, dan ada djoega jang lemari roepa-roepa model banjak sekali matjemnja, apa lagi saia harep pada Toean-toean, bawalah Toean-toean poenja keroesakan seperti GRAMOPHOON dan FIETS, sedia onderdeelenja keliwat dari tjoeoep. Apa lagi kalau poenja keroesakan LONTJENG ketjil dan besar, atawa HORLOGE roepa-roepa merk ketjil besar zak en tangan, saia kerdjaken sampe djadi koembali se-perti baroe, dan saia tanggoeng sampe baik. Apa lagi baroe sadja saia trima satoe PERTY GRAMOPHOON zonder tjorong, seperti gambar di bawah ini:



Gramophone zonder tjorong No. 1	oekoeran pandjang lebar en tinggi
No. 5	43 x 43 x 32. 2 veer harga f 50.-
" 6	43 x 43 x 32. 2 " " " 55.-
" 7	43 x 43 x 32. 2 " " " 60.-
" 10	43 x 43 x 32. 2 " " " 65.-
" 11	55 x 50 x 39. 2 " " " 75.-
" 12	55 x 50 x 39. 3 " " " 95.-

Sedia 3 roepa kleur. Koening, Sawoo, Bruin.

Ini harga lain onkkos kirim. Memoedjiken dengan hormat,

RIJWIEL, GRAMOPHOON, PLATENHANDEL EN REPARATIE ATELIER

S. A. DHOEBIJAN

Pandean 19 Semarang Telf. No. 1370

220

Toean-toean, nona-no-na dan njonja-njonja,
Apabila mata merasa koerang enak atawa pake katja mata djoega tida enak, perloe sekali kae poenja mata dipriksa, barangkali ada terganggoe penjakit. Maka kalau mae priksa ma ta jang dilakoeken dengan lebh teliti.



7 out of 10 headaches

are caused by eyestrain. If you suffer from headaches you ought to question the condition of your eyes.

Often with vision apparently normal, eyes greatly need the help of lenses.

Only an examination can make you sure.

Have your eyes examined without delay.

datenglah pada:

The Shanghai Optical Co.
SEMARANG
Pekodjan No. 82

Toewan toewan dan Njonjah njonjah jang terhormat djikaloeok mae minoem anggoer koeat jang toelen en paling baik dan bersih.

Tjarilah Anggoer Koeat Tjap Matjan jang terbikin oleh

Tan Thiam Lajj

Eng. Soen Kong Sie-Semarang.

Awes priksa tjap jang terang.

ANGGOER KOEAT

TJAP MATJAN

KASI PADA PEMINOEM TENAGA BAROE




Bisa dapet beli di mana mana tempat arga per botol Beer ketjil f 0,65

Di tjari agent jang setia di mana mana tempat jang beloem ada.

IMPORTERS
ING SOEN KONGSIE
SEMARANG

Barang tiroean tida bergoena.

TANKAHKEE & Co.

Pekodjan No. 67 SEMARANG Telefoon No. 678

Boeah aer dalem blik.



Dalem ini tempo, harganja boeah bocahan ada begitoe mahal, seperti ap pel per bidji harga sepoeloe cent boeah anggoer harga per pond 70 cent kaloek di itoeng boeangnja ia poenja koelit dan bidji, tinggal ia poenja da ging jang boleh dimakan, tiap pond paling sedikit tereken satoe roepiah lebih.

Di Singapore ada satoe fabrick boeah dalem blik, ini barang tiap tahoen dikirim ke Europa tida koerang dari beratoes riboe peti, sebab ini barang ada enak rasanja dan moerah harganja. Begitoe kita sengadja bikin lebih besar ini fabrick hingga tiap hari bisa kasi keloearken barang lebih banjak. Boeah-boeah dalem blik dari kita, semoea pake tjap Lontjeng dan letter tim boel dari pembeli soeka preksa lebih djaeoh.

- 1 blik f 0.30
- 1 dozijn f 3.-
- 1 peti à 4 dozijn dari satoe setengah pond f 11.50

Masoekenlah Advertentie
dalem Dagblad „Nan Sing”
tentoe berhasil bagoes.